



The number of open paths in oriented percolation

Olivier Garet, Jean-Baptiste Gouéré, Régine Marchand

► To cite this version:

Olivier Garet, Jean-Baptiste Gouéré, Régine Marchand. The number of open paths in oriented percolation. 2013. hal-00916083v3

HAL Id: hal-00916083

<https://hal.science/hal-00916083v3>

Preprint submitted on 4 Mar 2015

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

THE NUMBER OF OPEN PATHS IN ORIENTED PERCOLATION

OLIVIER GARET, JEAN-BAPTISTE GOUÉRE AND RÉGINE MARCHAND

ABSTRACT. We study the number N_n of open paths of length n in supercritical oriented percolation on $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$, with $d \geq 1$. We prove that on the percolation event $\{\inf N_n > 0\}$, $N_n^{1/n}$ almost surely converges to a positive deterministic constant. We also study the existence of directional limits. The proof relies on the introduction of adapted sequences of regenerating times, on subadditive arguments and on the properties of the coupled zone in supercritical oriented percolation.

1. INTRODUCTION AND MAIN RESULTS

Introduction. Consider supercritical oriented percolation on $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$. Let $N(a, b)$ denote the number of open paths from a to b . By concatenation of paths we get $N(a, c) \geq N(a, b)N(b, c)$. In other words, the following superadditivity property holds:

$$\log N(a, c) \geq \log N(a, b) + \log N(b, c).$$

Having in mind subadditive ergodic theorems, it seems then natural to think that, on the percolation event "the cluster of the origin is infinite", the number N_n of open paths with length n starting from the origin should grow exponentially fast in n . However, the possibility for edges to be closed implies that $\log N(\cdot, \cdot)$ may be infinite, and therefore not integrable. This prevents from using subadditive techniques, at least in their simplest form. The growth rate of $N_n^{1/n}$ and related objects have already been studied. Fukushima and Yoshida [4] proved that $\underline{\lim} N_n^{1/n}$ is almost surely strictly positive on the percolation event. Lacoïn [9] proved that the straightforward inequality $\overline{\lim} N_n^{1/n} \leq p(2d + 1)$ is not always an equality. In spite of those works, to our knowledge, there was no proof of the convergence of $N_n^{1/n}$ in the literature.

Such a convergence has been obtained for a relaxed kind of percolation called ρ -percolation. Let $\rho \in (0, 1)$ and let $N_n(\rho)$ denotes the number of paths with length n using at least ρn open edges. The existence of the limit $N_n(\rho)^{1/n}$ has been proved in Comets–Popov–Vachkovskaia [1] and in Kesten–Sidoravicius [8] by different methods.

The present paper aims to prove that in supercritical oriented percolation, $N_n^{1/n}$ has an almost sure limit on the percolation event. The proof relies on essential hitting times which have been introduced in Garet–Marchand [5] in order to establish a shape theorem for the contact process in random environment. Let us now define precisely the oriented percolation setting we work with.

Oriented percolation in dimension $d + 1$. Let $d \geq 1$ be fixed, and let $\|\cdot\|_1$ be the norm on \mathbb{R}^d defined by

$$\forall x = (x_i)_{1 \leq i \leq d} \in \mathbb{R}^d \quad \|x\|_1 = \sum_{i=1}^d |x_i|.$$

We consider the oriented graph whose set of sites is $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$, where $\mathbb{N} = \{0, 1, 2, \dots\}$, and we put an oriented edge from (z_1, n_1) to (z_2, n_2) if and only if

$$n_2 = n_1 + 1 \text{ and } \|z_2 - z_1\|_1 \leq 1;$$

the set of these edges is denoted by $\vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}$. We say that $\gamma = (\gamma_i, i)_{m \leq i \leq n} \in (\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N})^{n-m+1}$ is a *path* if and only if

$$\forall i \in \{m, \dots, n-1\} \quad \|\gamma_{i+1} - \gamma_i\|_1 \leq 1.$$

Fix now a parameter $p \in [0, 1]$, and open independently each edge with probability p . More formally, consider the probability space $\Omega = \{0, 1\}^{\vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}}$, endowed with its Borel σ -algebra and the probability

$$\mathbb{P}_p = (\text{Ber}(p))^{\otimes \vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}},$$

where $\text{Ber}(p)$ stands for the Bernoulli law of parameter p . For a configuration $\omega = (\omega_e)_{e \in \vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}} \in \Omega$, say that the edge $e \in \vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}$ is open if $\omega_e = 1$ and closed otherwise. A path is said *open* in the configuration ω if all its edges are open in ω . For two sites $(v, m), (w, n)$ in $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$, we denote by $\{(v, m) \rightarrow (w, n)\}$ the existence of an open path from (v, m) to (w, n) . By extension, we denote by $\{(v, m) \rightarrow +\infty\}$ the event that there exists an infinite open path starting from (v, m) .

There exists a critical probability $\vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1) \in (0, 1)$ such that:

$$\mathbb{P}_p((0, 0) \rightarrow +\infty) > 0 \iff p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1).$$

In the following, we assume $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$, and we will mainly work under the following conditional probability:

$$\bar{\mathbb{P}}_p(\cdot) = \mathbb{P}_p(\cdot | (0, 0) \rightarrow +\infty).$$

Global convergence result and previous results. Denote by N_n the number of open paths of length n emanating from $(0, 0)$. Our main result is the following.

Theorem 1.1. *Let $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$. There exists a strictly positive constant $\tilde{\alpha}_p(0)$ such that, $\bar{\mathbb{P}}_p$ -almost surely and in $L^1(\bar{\mathbb{P}}_p)$,*

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log N_n = \tilde{\alpha}_p(0).$$

We now recall some questions related to this convergence problem. First, note that $\mathbb{E}_p(N_n) = ((2d+1)p)^n$. As noticed by Darling [2], the sequence $(N_n((2d+1)p)^{-n})_{n \geq 0}$ is a non-negative martingale, so there exists a non-negative random variable W such that

$$\mathbb{P}_p - a.s. \quad \frac{N_n}{(2d+1)^n p^n} \longrightarrow W \text{ and } \mathbb{E}_p[W] \leq 1.$$

Therefore, it is easy to see that

$$\frac{1}{n} \log N_n \rightarrow \log((2d+1)p) \text{ on the event } \{W > 0\}.$$

So when $W > 0$, N_n has the same growth rate as its expectation. In his paper [2], Darling was seeking for conditions implying that $W > 0$. It seems that these questions have been forgotten for a while, but there is currently an increasing activity due to the links with random polymers – see for example Lacoin [9] and Yoshida [10]. Actually, it is not always the case that $W > 0$. Let us summarize some known results:

- $\mathbb{P}_p(W > 0) \in \{0, 1\}$. The random variable

$$\chi = \overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log N_n$$

is \mathbb{P}_p -almost surely constant (see Lacoin [9]). Note that a simple Borel-Cantelli argument ensures that $\chi \leq \log((2d+1)p)$.

- $W = 0$ a.s. if $d = 1$ or $d = 2$ (see Yoshida [10]).
- There exists $\overrightarrow{p}_{c,2}^{\text{alt}}(d+1), \overrightarrow{p}_{c,3}^{\text{alt}}(d+1) \in [\overrightarrow{p}_c^{\text{alt}}(d+1), 1]$ such that:
 - $\mathbb{P}_p(W > 0) = 1$ when $p > \overrightarrow{p}_{c,3}^{\text{alt}}(d+1)$ and $\mathbb{P}_p(W > 0) = 0$ when $p < \overrightarrow{p}_{c,3}^{\text{alt}}(d+1)$.
 - $\chi = \log(p(2d+1))$ \mathbb{P}_p -almost surely when $p > \overrightarrow{p}_{c,2}^{\text{alt}}(d+1)$ and $\chi < \log(p(2d+1))$ \mathbb{P}_p -almost surely when $p < \overrightarrow{p}_{c,2}^{\text{alt}}(d+1)$.
 - $\overrightarrow{p}_{c,2}^{\text{alt}}(d+1) \leq \overrightarrow{p}_{c,3}^{\text{alt}}(d+1)$.
 - $\overrightarrow{p}_{c,3}^{\text{alt}}(d+1) < 1$ if $d \geq 3$.

See Lacoin [9] Sections 2.2 and 2.3.

- It is believed that $\overrightarrow{p}_{c,2}^{\text{alt}}(d+1) > \overrightarrow{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$ and thus $\overrightarrow{p}_{c,3}^{\text{alt}}(d+1) > \overrightarrow{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$ when $d \geq 2$. Lacoin [9] proved that the inequality is indeed strict for L -spread-out percolation for $d \geq 5$ and L large.

In any case, it is clear that we need a proof of the existence of a limit for $\frac{1}{n} \log N_n$ that would not require $W > 0$. Our next result focuses on open paths with a prescribed slope.

Directional convergence results. We first need to give a few more notations and results. Oriented percolation is known as the analogue in discrete time for the contact process. Usually, results are proved for one model, and it is commonly admitted that the proofs could easily be adapted to the other one. For the results concerning supercritical oriented percolation we use in this work, we will thus sometimes give the reference for the property concerning the contact process without any further explanation.

We define

$$\xi_n = \{y \in \mathbb{Z}^d : (0, 0) \rightarrow (y, n)\} \quad \text{and} \quad H_n = \bigcup_{0 \leq k \leq n} \xi_k.$$

As for the contact process, the growth of the sets $(H_n)_{n \geq 0}$ is governed by a shape theorem when conditioned to survive: for every $p > \overrightarrow{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$, there exists a norm μ_p on \mathbb{R}^d such that for every $\varepsilon > 0$, \mathbb{P}_p almost surely,

$$(1) \quad \exists N \forall n \geq N \quad B_{\mu_p}(0, (1-\varepsilon)n) \subset H_n + [0, 1]^d \subset B_{\mu_p}(0, (1+\varepsilon)n),$$

where $B_{\mu_p}(x, r) = \{y \in \mathbb{R}^d : \mu_p(y-x) \leq r\}$. See, for the supercritical contact process, Durrett [3] or Garet-Marchand [5].

For every set $A \subset B_{\mu_p}(0, 1)$, we denote by $N_{nA,n}$ the number of open paths starting from $(0, 0)$, with length n and whose extremity lies in $nA \cap \mathbb{Z}^d$.

Theorem 1.2. *Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$. There exists a concave function*

$$\tilde{\alpha}_p : \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1) \longrightarrow (0, \log(p(2d+1))),$$

with the same symmetries as the grid \mathbb{Z}^d , such that, for every set A such that $\overline{\mathring{A}} = \overline{A} \subset \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$, \mathbb{P}_p -almost surely,

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log N_{nA,n} = \sup_{x \in A} \tilde{\alpha}_p(x).$$

Since $\tilde{\alpha}_p$ is even and concave, the constant $\tilde{\alpha}_p(0)$ which appears in the statement of Theorem 1.1 is indeed the value of the function $\tilde{\alpha}_p$ at 0.

By considering, in Theorem 1.2, the set $A = B_{\mu_p}(x, \varepsilon)$ for $x \in \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$ and for a small ε , we see that $\tilde{\alpha}_p(x)$ characterises the growth of the number of open paths with length n and prescribed slope x . Using the very same technics of proof, one could for instance prove the following directional convergence result. If $x \in \mathbb{Z}^d$, denote by $N_{x,n}$ the number of open paths from $(0, 0)$ to (x, n) :

Theorem 1.3. *Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$ and $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ such that $\mu_p(y) < h$. Extract from the sequence (ny, nh) the (random) subsequence, denoted $\psi : \mathbb{N} \rightarrow \mathbb{N}$, of indices k such that $(0, 0) \rightarrow k.(y, h)$. Then \mathbb{P}_p almost surely,*

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{\psi(n)h} \log N_{\psi(n).(y,h)} = \tilde{\alpha}_p(y/h).$$

Take now as a random environment a realization of oriented percolation on $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$ with parameter p such that 0 percolates. Once this random setting is fixed, choose a random open path with length n , uniformly among all open paths with length n , and ask for the behavior of the extremity of this random path. More precisely, for every set A with $\overline{\mathring{A}} = \overline{A} \subset \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$, the probability that the extremity of the random path stands in nA is

$$\frac{N_{nA,n}}{N_n}.$$

Then, Theorem 1.2 can be rephrased as a quenched large deviations principle for the extremity of this random open path:

Remark 1.4. *Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$. For every set A such that $\overline{\mathring{A}} = \overline{A} \subset \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$, \mathbb{P}_p -almost surely,*

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \frac{N_{nA,n}}{N_n} = - \inf_{x \in A} (\tilde{\alpha}_p(0) - \tilde{\alpha}_p(x)).$$

Open questions. Here are a few open questions.

- Is the following statement true ?

$$\forall x \in \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1) \setminus \{0_{\mathbb{Z}^d}\} \quad \tilde{\alpha}_p(x) < \tilde{\alpha}_p(0).$$

If the statement held, then the extremity of a random open path with length n , uniformly chosen among open paths with length n , would concentrate near $0_{\mathbb{Z}^d}$.

- Is $\tilde{\alpha}_p$ strictly concave ? This would imply the previous statement.
- Does $\tilde{\alpha}_p$ vanish when x tends to the boundary of $\mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$?

Organization of the paper. The key ideas of our proofs are the following.

First, in Section 2, we recall results for supercritical oriented percolation, and we build the essential hitting times.

Then, in Section 3, we fix a vector $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ and we build an associated sequence of regenerating times $(S_n(y, h))_n$ (see Definition 3). These random times satisfy $(0, 0) \rightarrow (ny, S_n(y, h)) \rightarrow +\infty$ and have good invariance and integrability properties with respect to $\overline{\mathbb{P}}_p$. We can thus apply Kingman's subadditive ergodic theorem to obtain, in Lemma 3.2, the existence of the following limit:

$$\frac{1}{S_n(y, h)} \log(N_{ny, S_n(y, h)}) \rightarrow \alpha_p(y, h).$$

Section 4 is devoted to the proof of Theorem 1.1. The asymptotic behavior of $\log(N_n)/n$ should come from the "direction" (y, h) in which open paths are more abundant, *i.e.* in the "direction" (y, h) that maximizes $\alpha_p(y, h)$. The key step to recover a full limit from the limit of a random subsequence is the continuity lemma 4.2: using the coupled zone, we prove in essence that two points close in $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ and reached from $(0, 0)$ by open paths should have similar number of open paths arriving to them.

Finally, in Section 5, the same ideas are used to prove Theorem 1.2. The arguments are however more intricate. That is why we chose to present an independent proof of Theorem 1.1 where to our opinion, each type of argument – regenerating time, coupling – appears in a simpler form.

Notation. For $n \geq 1$, $x \in \mathbb{Z}^d$ and any set $A \subset \mathbb{R}^d$, we denote by

- N_n the number of open paths from $(0, 0)$ to $\mathbb{Z}^d \times \{n\}$,
- \overline{N}_n the number of open paths from $(0, 0)$ to $\mathbb{Z}^d \times \{n\}$ that are the beginning of an infinite open path,
- $N_{x, n}$ the number of open paths from $(0, 0)$ to (x, n) ,
- $N_{A, n}$ the number of open paths from $(0, 0)$ to $(A \cap \mathbb{Z}^d) \times \{n\}$.

2. PRELIMINARY RESULTS

2.1. Exponential estimates for supercritical oriented percolation.

We work with the oriented percolation model in dimension $d + 1$, as defined in the introduction. We set, for $n \in \mathbb{N}$ and $x \in \mathbb{Z}^d$,

$$\begin{aligned} \xi_n^x &= \{y \in \mathbb{Z}^d : (x, 0) \rightarrow (y, n)\}, & H_n^x &= \bigcup_{0 \leq k \leq n} \xi_k^x, \\ \xi_n^{\mathbb{Z}^d} &= \bigcup_{x \in \mathbb{Z}^d} \xi_n^x, & K_n^{!x} &= \bigcap_{k \geq n} (\xi_k^x \Delta \xi_k^{\mathbb{Z}^d})^c, \\ \tau^x &= \min\{n \in \mathbb{N} : \xi_n^x = \emptyset\}. \end{aligned}$$

To simplify, we often write ξ_n, τ, H_n, K_n' instead of $\xi_n^0, \tau^0, H_n^0, K_n'^0$.

For instance, τ is the length of the longest open path starting from the origin, and the percolation event is equal to $\{\tau = +\infty\}$. First, finite open paths cannot be too long (see Durrett [3]):

$$(2) \quad \forall p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1) \quad \exists A, B > 0 \quad \forall n \in \mathbb{N} \quad \mathbb{P}_p(n \leq \tau < +\infty) \leq Ae^{-Bn}.$$

The set $K'_n \cap H_n$ is called the coupled zone, and will play a central role in our proofs, by allowing to compare numbers of open paths with close extremities. As for the contact process, the growth of the sets $(H_n)_{n \geq 0}$ and the coupled zones $(K'_n \cap H_n)_{n \geq 0}$ is governed by a shape theorem and related large deviations inequalities:

Proposition 2.1 (Large deviations inequalities, Garet-Marchand [6]).

Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$. For every $\varepsilon > 0$, there exist $A, B > 0$ such that,

$$\forall n \geq 1 \quad \mathbb{P}_p \left(\begin{array}{c} B_{\mu_p}(0, (1-\varepsilon)n) \subset (K'_n \cap H_n) + [0, 1]^d \\ \subset H_n + [0, 1]^d \subset B_{\mu_p}(0, (1+\varepsilon)n) \end{array} \right) \geq 1 - Ae^{-Bn}.$$

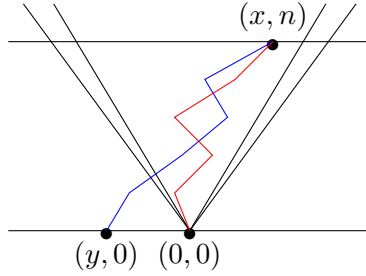


FIGURE 1. Coupled zone.

If x is in the coupled zone K'_n , and is reached by an open path starting from some point $(y, 0) \in \mathbb{Z}^d \times \{0\}$ (in blue), then $(0, 0) \rightarrow (x, n)$ (in red).

2.2. Essential hitting times and associated translations. We now introduce the analogues, in the discrete setting of oriented percolation, of the essential hitting times used by Garet–Marchand to study the supercritical contact process conditioned to survive in [5] and [6]; we give their main properties in Proposition 2.2.

For a given $x \in \mathbb{Z}^d$, the essential hitting time will be a random time $\sigma(x)$ such that

- \mathbb{P}_p almost surely, $(0, 0) \rightarrow (x, \sigma(x)) \rightarrow \infty$,
- the associated random translation of vector $(x, \sigma(x))$ leaves \mathbb{P}_p invariant.

Thus $\sigma(x)$ will be interpreted as a regenerating time of the oriented percolation conditioned to percolate.

We define a set of oriented edges $\vec{\mathbb{E}}^d$ of \mathbb{Z}^d in the following way: in $(\mathbb{Z}^d, \vec{\mathbb{E}}^d)$, there is an oriented edge between two points z_1 and z_2 in \mathbb{Z}^d if and only if $\|z_1 - z_2\|_1 \leq 1$. The oriented edge in $\vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}$ from (z_1, n_1) to (z_2, n_2) can be identified with the couple $((z_1, z_2), n_2) \in \vec{\mathbb{E}}^d \times \mathbb{N}^*$. Thus, we identify $\vec{\mathbb{E}}_{\text{alt}}^{d+1}$ and $\vec{\mathbb{E}}^d \times \mathbb{N}^*$. We also define, for $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$, the translation $\theta_{(y,h)}$ on Ω by:

$$\theta_{(y,h)}((\omega_{(e,k)})_{e \in \vec{\mathbb{E}}^d, k \geq 1}) = (\omega_{(e+y, k+h)})_{e \in \vec{\mathbb{E}}^d, k \geq 1}.$$

At some point, we will also need to look backwards in time. So, as set of sites, we replace $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$ by $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{Z}$, and we introduce the following reversed

time translation defined on $\{0, 1\}^{\mathbb{Z}^d \times \mathbb{Z}}$ by

$$\theta_{(y,h)}^\downarrow((\omega_{(e,k)})_{e \in \vec{\mathbb{E}}^d, k \in \mathbb{Z}}) = (\omega_{(e+y, h-k)})_{e \in \vec{\mathbb{E}}^d, k \in \mathbb{Z}}.$$

Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$.

We now recall the construction of the essential hitting times and the associated translations introduced in [5]. Fix $x \in \mathbb{Z}^d$. The essential hitting time $\sigma(x)$ is defined through a family of stopping times as follows: we set $u_0 = v_0 = 0$ and we define recursively two increasing sequences of stopping times $(u_n)_{n \geq 0}$ and $(v_n)_{n \geq 0}$ with $u_0 = v_0 < u_1 < v_1 < u_2 \dots$ as follows:

- Assume that v_k is defined. We set $u_{k+1} = \inf\{t > v_k : x \in \xi_t^0\}$.
If $v_k < +\infty$, then u_{k+1} is the first time after v_k where x is once again infected; otherwise, $u_{k+1} = +\infty$.
- Assume that u_k is defined, with $k \geq 1$. We set $v_k = u_k + \tau^0 \circ \theta_{(x, u_k)}$.
If $u_k < +\infty$, the time $\tau^0 \circ \theta_{(x, u_k)}$ is the length of the oriented percolation cluster starting from (x, u_k) ; otherwise, $v_k = +\infty$.

We then set

$$K(x) = \min\{n \geq 0 : v_n = +\infty \text{ or } u_{n+1} = +\infty\}.$$

This quantity represents the number of steps before the success of this process: either we stop because we have just found an infinite v_n , which corresponds to a time u_n when x is occupied and has infinite progeny, or we stop because we have just found an infinite u_{n+1} , which says that after v_n , site 0 is never infected anymore. It is not difficult to see that

$$\mathbb{P}_p(K(x) > n) \leq \mathbb{P}_p(\tau^0 < +\infty)^n,$$

and thus $K(x)$ is \mathbb{P}_p almost surely finite. We define the essential hitting time $\sigma(x)$ by setting

$$\sigma(x) = u_{K(x)} \in \mathbb{N} \cup \{+\infty\}.$$

By construction $(0, 0) \rightarrow (x, \sigma(x)) \rightarrow +\infty$ on the event $\{\tau = +\infty\}$. Note however that $\sigma(x)$ is not necessarily the first positive time when x is occupied and has infinite progeny: for instance, such an event can occur between u_1 and v_1 , being ignored by the recursive construction. It can be checked that conditionally to the event $\{\tau^0 = \infty\}$, the process necessarily stops because of an infinite v_n , and thus $\sigma(x) < +\infty$. At the same time, we define the operator $\tilde{\theta}$ on Ω , which is a random translation, by:

$$\tilde{\theta}_x(\omega) = \begin{cases} \theta_{(x, \sigma(x))}\omega & \text{if } \sigma(x) < +\infty, \\ \omega & \text{otherwise.} \end{cases}$$

If (x_1, \dots, x_m) is a sequence of points in \mathbb{Z}^d , we also introduce the shortened notation

$$\tilde{\theta}_{x_1, \dots, x_m} = \tilde{\theta}_{x_m} \circ \tilde{\theta}_{x_{m-1}} \cdots \circ \tilde{\theta}_{x_1}.$$

For $n \geq 1$, we denote by \mathcal{F}_n the σ -field generated by the maps $(\omega \mapsto \omega_{(e,k)})_{e \in \vec{\mathbb{E}}^d, 1 \leq k \leq n}$. We denote by \mathcal{F} the σ -field generated by the maps $(\omega \mapsto \omega_{(e,k)})_{e \in \vec{\mathbb{E}}^d, k \geq 1}$.

Proposition 2.2. Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$ and $x_1, \dots, x_m \in \mathbb{Z}^d$.

a. Suppose $A \in \mathcal{B}(\mathbb{R})$, $B \in \mathcal{F}$. Then for each $x \in \mathbb{Z}^d$,

$$\mathbb{P}_p(\sigma(x) \in A, \tilde{\theta}_x^{-1}(B)) = \mathbb{P}_p(\sigma(x) \in A) \mathbb{P}_p(B).$$

b. The probability measure \mathbb{P}_p is invariant under $\tilde{\theta}_{x_1, \dots, x_m}$.

c. The random variables $\sigma(x_1), \sigma(x_2) \circ \tilde{\theta}_{x_1}, \sigma(x_3) \circ \tilde{\theta}_{x_1, x_2}, \dots, \sigma(x_m) \circ \tilde{\theta}_{x_1, \dots, x_{m-1}}$ are independent under \mathbb{P}_p .

d. Suppose $t \leq m$, $A \in \mathcal{F}_t$, $B \in \mathcal{F}$

$$\mathbb{P}_p(A, \tilde{\theta}_{x_1, \dots, x_m}^{-1}(B)) = \mathbb{P}_p(A) \mathbb{P}_p(B).$$

e. For every $x \in \mathbb{Z}^d$, $\mu_p(x) = \lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{\mathbb{E}_p(\sigma(nx))}{n} = \inf_{n \geq 1} \frac{\mathbb{E}_p(\sigma(nx))}{n}$.

f. There exists $\alpha, \beta > 0$ such that

$$\forall x \in \mathbb{Z}^d \quad \mathbb{E}_p(\exp(\alpha \sigma(x))) \leq \exp(\beta(\|x\|_1 \vee 1)).$$

Proof. To prove a.-d., it is sufficient to mimic the proofs of Lemma 8 and Corollary 9 in [5]. The convergence e. has been proved for the contact process in [5], Theorem 22. The existence of exponential moments for σ has been proved for the contact process in [6], Theorem 2. \square

3. DIRECTIONAL LIMITS ALONG SUBSEQUENCES OF REGENERATING TIMES

The essential hitting times have good regenerating properties, but by construction (see Proposition 2.2 e.), the vector $(x, \sigma(x))$ lies close to the border of the percolation cone $\{(y, \mu_p(y)) : y \in \mathbb{R}^d\}$. We now need to build new regenerating points such that the set of directions of these points is dense inside the percolation cone.

We define, for $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$, a new regenerating time $s(y, h)$ by setting

$$s(y, h) = \sigma(y) + \sum_{i=1}^h \sigma(0) \circ \tilde{\theta}^{i-1}(0) \circ \tilde{\theta}(y),$$

and the associated translation:

$$\hat{\theta}_{(y, h)}(\omega) = \begin{cases} \theta_{(y, s(y, h))} \omega & \text{if } s(y, h) < +\infty, \\ \omega & \text{otherwise.} \end{cases}$$

Note that on $\{\tau = +\infty\}$, $(0, 0) \rightarrow (y, s(y, h)) \rightarrow +\infty$ and $\hat{\theta}_{(y, h)} = \tilde{\theta}_{y, 0, \dots, 0}$ (with h zeros). We can easily deduce from Proposition 2.2 the following properties of the time $s(y, h)$ under \mathbb{P}_p :

Lemma 3.1. Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$, and $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$.

- a. The probability measure \mathbb{P}_p is invariant under the translation $\hat{\theta}_{(y, h)}$.
- b. The random variables $(s(y, h) \circ (\hat{\theta}_{(y, h)})^j)_{j \geq 0}$ are independent and identically distributed under \mathbb{P}_p .
- c. The measure-preserving dynamical system $(\Omega, \mathcal{F}, \mathbb{P}_p, \hat{\theta}_{(y, h)})$ is mixing.
- d. There exists $\alpha, \beta > 0$ such that

$$\forall y \in \mathbb{Z}^d \quad \forall h \in \mathbb{N}^* \quad \mathbb{E}_p(\exp(\alpha s(y, h))) \leq \exp(\beta((\|y\|_1 \vee 1) + h)).$$

We fix $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$. We work under $\overline{\mathbb{P}}_p$, and we set, for every $n \geq 1$,

$$(3) \quad S_n = S_n(y, h) = \sum_{k=0}^{n-1} s(y, h) \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^k.$$

The points $(ny, S_n(y, h))_{n \geq 1}$ are the sequence of regenerating points associated to (y, h) along which we are going to look for subadditivity properties. As, under $\overline{\mathbb{P}}_p$, the random variables $(s(y, h) \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^j)_{j \geq 0}$ are independent and identically distributed with finite first moment (see Lemma 3.1), the strong law of large numbers ensures that $\overline{\mathbb{P}}_p$ -almost surely

$$(4) \quad \lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{S_n(y, h)}{n} = \overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h)) = \overline{\mathbb{E}}_p(\sigma(y)) + h \overline{\mathbb{E}}_p(\sigma(0)).$$

Thus, for large n , the point $(ny, S_n(y, h))$ is not far from the line $\mathbb{R}(y, \overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h)))$.

To obtain directional limits along subsequences, we first apply Kingman's subadditive ergodic theorem to $f_n = -\log N_{(ny, S_n(y, h))}$ for a fixed $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$.

Lemma 3.2. *Fix $p > \overline{p}_c^{alt}(d+1)$ and $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$. There exists $\alpha_p(y, h) \in (0, \log(2d+1)]$ such that $\overline{\mathbb{P}}_p$ -almost surely and in $L^1(\overline{\mathbb{P}}_p)$,*

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{S_n(y, h)} \log N_{(ny, S_n(y, h))} = \alpha_p(y, h).$$

Proof. Fix $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$. To avoid heavy notations, we omit all the dependence in (y, h) . For instance $S_n = S_n(y, h)$ and $\hat{\theta} = \hat{\theta}_{(y, h)}$. Note that by definition, $\overline{\mathbb{P}}_p$ -almost surely, for every $n \geq 1$, $(0, 0) \rightarrow (ny, S_n) \rightarrow +\infty$ and consequently, $N_{(ny, S_n)} \geq 1$. For $n \geq 1$, we set

$$f_n = -\log N_{(ny, S_n)}.$$

Let $n, p \geq 1$. Note that $S_n + S_p \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^n = S_{n+p}$. As $N_{(py, S_p)} \circ \hat{\theta}^n$ counts the number of open paths from (ny, S_n) to $((n+p)y, S_n + S_p \circ \hat{\theta}^n)$, concatenation of paths ensures that $N_{(ny, S_n)} \times N_{(py, S_p)} \circ \hat{\theta}^n \leq N_{((n+p)y, S_{n+p})}$ which implies that

$$\forall n, p \geq 1 \quad f_{n+p} \leq f_n + f_p \circ \hat{\theta}^n.$$

As $1 \leq N_{(ny, S_n)} \leq (2d+1)^{S_n}$,

$$-S_n \log(2d+1) \leq f_n \leq 0.$$

The integrability of s thus implies the integrability of every f_n . So we can apply Kingman's subadditive ergodic theorem. By property c. in Lemma 3.1, the dynamical system $(\Omega, \mathcal{F}, \overline{\mathbb{P}}, \hat{\theta})$ is mixing. Particularly, it is ergodic, so the limit is deterministic: if we define

$$-\alpha'_p(y, h) = \inf_{n \geq 1} \frac{\overline{\mathbb{E}}_p(f_n)}{n},$$

we have $\overline{\mathbb{P}}_p$ -almost surely and in $L^1(\overline{\mathbb{P}}_p)$: $\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{f_n}{n} = -\alpha'_p(y, h)$.

The limit of the lemma follows then directly from (4) by setting

$$\alpha_p(y, h) = \frac{\alpha'_p(y, h)}{\overline{\mathbb{E}}_p s(y, h)}.$$

Finally $\alpha'_p(y, h) \geq \overline{\mathbb{E}}_p(-f_1) = \overline{\mathbb{E}}_p(\log N_{(y, S_1)})$. Since $N_{(y, S_1)} \geq 1$ $\overline{\mathbb{P}}_p$ -a.s. and $N_{(y, S_1)} \geq 2$ with positive probability, it follows that $\alpha'_p(y, h) > 0$, and consequently $\alpha_p(y, h) > 0$.

As $N_{(ny, S_n)} \leq (2d+1)^{S_n}$, we see that $\alpha_p(y, h) \leq \log(2d+1)$ and that the convergence also holds in $L^1(\overline{\mathbb{P}}_p)$. \square

We can now introduce a natural candidate for the limit in Theorem 1.1:

$$(5) \quad \alpha_p = \sup \left\{ \alpha_p(y, h) : (y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^* \right\} < +\infty.$$

Indeed, at the logarithmic scale we are working with, we can expect that the dominant contribution to the number N_n of open paths to level n will be due to the number $N_{nz, n}$ of open paths to level n in the direction $(z, 1)$ that optimizes the previous limit. Note however that in our construction, (y, h) has no real geometrical signification, but it is just a useful encoding: as said before, the asymptotic direction of the regenerating point $(ny, S_n(y, h))$ in $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$ is

$$\left(\frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))}, 1 \right).$$

To skip from the subsequences to the full limit, we approximate $B_{\mu_p}(0, 1)$ with a denumerable set of points: let

$$(6) \quad D_p = \left\{ \frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} : y \in \mathbb{Z}^d, h \in \mathbb{N}^* \right\}.$$

Lemma 3.3. *For every $p > \overline{p}_c^{alt}(d+1)$, $B_{\mu_p}(0, 1) \subset \overline{D_p}$.*

Proof. Note that the set $\{z/l : (z, l) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^* \text{ and } \mu_p(z) < l\}$ is dense in $B_{\mu_p}(0, 1)$. Thus fix $(z, l) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ such that $\mu_p(z) < l$ and consider

$$(y_n, h_n) = \left(nz, \left\lceil \frac{n(l - \mu_p(z))}{\overline{\mathbb{E}}_p(\sigma(0))} \right\rceil \right) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*.$$

Then

$$\frac{y_n}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_n, h_n))} = \frac{nz}{\overline{\mathbb{E}}_p(\sigma(y_n)) + h_n \overline{\mathbb{E}}_p(\sigma(0))} \rightarrow \frac{z}{l}$$

as n goes to $+\infty$. \square

Finally, for $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$, we denote by

$$(7) \quad \forall n \in \mathbb{N} \quad \varphi(n) = \varphi_{(y, h)}(n) = \inf\{k \in \mathbb{N} : S_k(y, h) \geq n\}.$$

Thus, for large n , $(\varphi(n).y, S_{\varphi(n)})$ is the first point among the sequence of regenerating points associated to (y, h) to be above level n . By the renewal theory, $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely,

$$(8) \quad \lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{\varphi_{(y, h)}(n)}{n} = \frac{1}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} \text{ and } \lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{S_{\varphi_{(y, h)}(n)}(y, h)}{n} = 1.$$

It is also not too far above level n :

Lemma 3.4. *For every $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$, there exist positive constants A, B such that*

$$\forall n \in \mathbb{N} \quad \overline{\mathbb{P}}(S_{\varphi_{(y, h)}(n)} - n \geq n) \leq A \exp(-Bn).$$

Proof. As we work in discrete time, $\varphi(n) \leq n$. So

$$\mathbb{P}_p(S_{\varphi(n)} - n \geq n) \leq \mathbb{P}_p(\exists k \leq n : s(y, h) \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^k \geq n) \leq n \mathbb{P}_p(s(y, h) \geq n).$$

As $s(y, h)$ admits exponential moments thanks to Lemma 3.1, we can conclude with the Markov inequality. \square

4. PROOF OF THEOREM 1.1

Fix $p > \vec{p}_c^{\text{alt}}(d+1)$. The proof of the almost sure convergence in Theorem 1.1 is a direct consequence of the forthcoming Lemmas 4.1, 4.2 and 4.3. The L^1 convergence follows from the remark that $\frac{1}{n} \log N_n \leq \log(2d+1)$. Remember that α_p is defined in (5).

Lemma 4.1. \mathbb{P}_p -almost surely, $\varliminf_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \bar{N}_n \geq \alpha_p$.

Proof. Take $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$. Note that $(\bar{N}_n)_{n \geq 1}$ is non-decreasing, and considering the increasing sequence $S_k = S_k(y, h)$, we see that, \mathbb{P}_p almost surely, for every integer n such that $S_k \leq n \leq S_{k+1}$,

$$\frac{1}{n} \log \bar{N}_n \geq \frac{1}{S_{k+1}} \log \bar{N}_{S_k} \geq \frac{S_k}{S_{k+1}} \frac{\log \bar{N}_{(ky, S_k)}}{S_k}.$$

With (4) and Lemma 3.2, we deduce that \mathbb{P}_p almost surely,

$$\varliminf_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \bar{N}_n \geq \alpha_p(y, h),$$

which completes the proof. \square

Lemma 4.2. \mathbb{P}_p -almost surely, $\varlimsup_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \bar{N}_n \leq \alpha_p$.

Proof. Fix $\varepsilon > 0$ and $\eta \in (0, 1)$. We first approximate $B_{\mu_p}(0, 1)$ with a finite number of points: with Lemma 3.3, we can find a finite set $F \subset \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ such that

$$B_{\mu_p}(0, 1 + \varepsilon) \subset \bigcup_{(y, h) \in F} B_{\mu_p} \left(\frac{(1 + \varepsilon)y}{\mathbb{E}_p(s(y, h))}, (1 - \eta)\varepsilon/2 \right).$$

Then, for n large, we will control the number \bar{N}_n using these directions. We define $M_n(y, h)$ as the first point in the sequence $(ky, S_{(y, h)}(k))_{k \geq 1}$ of regenerating points associated to (y, h) to be above level $n(1 + \varepsilon)$. Using the notation introduced in (7), we set

$$\begin{aligned} \forall (y, h) \in F \quad k_n = k_n(y, h) &= \varphi_{(y, h)}(n(1 + \varepsilon)), \\ Z_n = Z_n(y, h) &= k_n \cdot y \in \mathbb{Z}^d, \\ V_n = V_n(y, h) &= S_{k_n}(y, h) \in \mathbb{N}, \\ M_n = M_n(y, h) &= (Z_n, V_n). \end{aligned}$$

For a given $(y, h) \in F$, the law of large numbers (8) says that

$$(9) \quad k_n(y, h) \sim \frac{n(1 + \varepsilon)}{\mathbb{E}_p(s(y, h))} \text{ and } V_n(y, h) \sim n(1 + \varepsilon).$$

So $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely, for all n large enough

$$\forall (y, h) \in F \quad B_{\mu_p} \left(\frac{(1+\varepsilon)ny}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))}, (1-\eta)\varepsilon n/2 \right) \subset B_{\mu_p}(Z_n(y, h), (1-\eta)\varepsilon n).$$

It follows then from the shape theorem (1), that $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely, for all n large enough

$$(10) \quad \xi_n \subset B_{\mu_p}(0, (1+\varepsilon)n) \subset \bigcup_{(y, h) \in F} B_{\mu_p}(Z_n(y, h), (1-\eta)\varepsilon n).$$

The strategy is to prove that for n large enough, for each $x \in B_{\mu_p}(0, n(1+\varepsilon))$, the n first steps of an open path that goes from $(0, 0)$ to (x, n) and then to infinity are also the n first steps of an open path which contributes to $N_{M_n(y, h)}$ for any $(y, h) \in F$ such that $x \in B_{\mu_p}(Z_n(y, h), (1-\eta)\varepsilon n)$. To do so, we will use the coupled zone.

Note

$$G_n = \bigcap_{M \in \{-2n, \dots, 2n\}^d \times \{0, \dots, 2n\}} \left\{ \begin{array}{l} \tau < n(1+\varepsilon) \\ \text{or } K'_{n\varepsilon} \supset B_{\mu_p}(0, (1-\eta)\varepsilon n) \cap \mathbb{Z}^d \end{array} \right\} \circ \theta_M^\downarrow.$$

Since θ_M^\downarrow preserves \mathbb{P}_p , we easily deduce from (2), Proposition 2.1 and a Borel–Cantelli argument that $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely, G_n holds for every n large enough.

Now take n large enough such that (10) holds, G_n holds, together with $V_n(y, h) \leq 2n$ for each $(y, h) \in F$, which is possible thanks to (9).

Fix $x \in \xi_n$ such that $(x, n) \rightarrow \infty$. As (10) holds, choose $(y, h) \in F$ such that $x \in B_{\mu_p}(Z_n(y, h), (1-\eta)\varepsilon n)$. Since $(0, 0) \rightarrow M_n$ and $V_n \geq n(1+\varepsilon)$, we know that $\tau \circ \theta_{M_n}^\downarrow \geq n(1+\varepsilon)$. Since $M_n \in \{-2n, \dots, 2n\}^d \times \{0, \dots, 2n\}$, $\mu_p(x - Z_n) \leq (1-\eta)\varepsilon n$ and G_n holds, we have $x - Z_n \in K'_{n\varepsilon} \circ \theta_{M_n}^\downarrow$. Note that $V_n(y, h) \geq n(1+\varepsilon)$, so $V_n(y, h) - n \geq \varepsilon n$. Note also that $(x, n) \rightarrow \infty$ implies that $x - Z_n \in \xi_{V_n(y, h) - n}^{\mathbb{Z}^d} \circ \theta_{M_n}^\downarrow$. By definition of the coupled zone, we have $x - Z_n \in \xi_{V_n(y, h) - n}^0 \circ \theta_{M_n}^\downarrow$. Going back to the initial orientation, it means that $(x, n) \rightarrow M_n$. So, if γ is a path from $(0, 0)$ to (x, n) , it is clear that γ is the restriction of a path that goes from $(0, 0)$ to M_n , and then to infinity. Then,

$$\overline{N}_n \leq \sum_{(y, h) \in F} \overline{N}_{M_n(y, h)}.$$

Next, we use the directional limits given by Lemma 3.2: $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely,

$$\forall (y, h) \in F \quad \lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{V_n(y, h)} \log \overline{N}_{M_n(y, h)} = \alpha_p(y, h).$$

As $V_n(y, h) \sim n(1+\varepsilon)$, we obtain from the shape theorem (1) that $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely, for all n large enough

$$\forall (y, h) \in F \quad \frac{1}{n(1+\varepsilon)} \log \overline{N}_{M_n(y, h)} \leq \alpha_p(y, h) + \varepsilon \leq \alpha_p + \varepsilon.$$

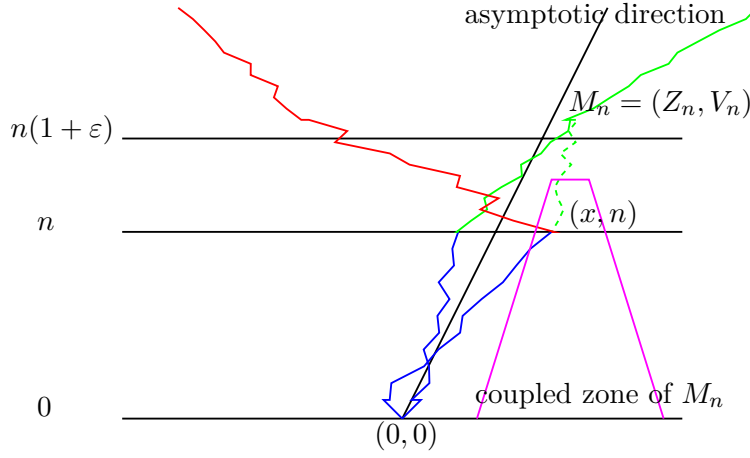


FIGURE 2. Red paths are the part above n of paths from $(0,0)$ to infinity. Green paths are the part above n of paths from $(0,0)$ to infinity that meet some M_n . To bound \bar{N}_n , we prove that each start of a red path is the start of a green path.

So, for n large enough, we have $\bar{\mathbb{P}}_p$ almost surely,

$$\bar{N}_n \leq \sum_{(y,h) \in F} \bar{N}_{M_n(y,h)} \leq |F| \exp((\alpha_p + \varepsilon)n(1 + \varepsilon)),$$

$$\text{so } \varlimsup_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log(\bar{N}_n) \leq (1 + \varepsilon)(\alpha_p + \varepsilon).$$

We complete the proof by letting ε go to 0. \square

Finally, we prove that working with open paths or with open paths that are the beginning of an infinite open path is essentially the same:

Lemma 4.3. $\bar{\mathbb{P}}_p$ -almost surely,

$$\varlimsup_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log N_n}{n} = \varlimsup_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log \bar{N}_n}{n} \quad \text{and} \quad \varliminf_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log N_n}{n} = \varliminf_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log \bar{N}_n}{n}.$$

Proof. Fix $0 < \varepsilon < 1$ and define, for $n \geq 1$, the following event

$$E_n = \bigcap_{\|z\|_1 \leq n} \{\tau < \varepsilon n \text{ or } \tau = +\infty\} \circ \theta_{(z, \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor)}.$$

Assume that E_n occurs. Consider a path $\gamma = (\gamma_i, i)_{0 \leq i \leq n}$ from $(0,0)$ to $\mathbb{Z}^d \times \{n\}$ and set $z = \gamma_{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}$: as $\tau \circ \theta_{(z, \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor)} \geq \varepsilon n$, the event E_n implies that $\tau \circ \theta_{(z, \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor)} = +\infty$. So $(\gamma_i, i)_{0 \leq i \leq \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}$ contributes to $\bar{N}_{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}$.

and thus, on E_n ,

$$\begin{aligned} N_n &\leq (2d+1)^{\varepsilon n+1} \overline{N}_{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}, \\ \text{so } \frac{1}{n} \log N_n &\leq \left(\varepsilon + \frac{1}{n} \right) \log(2d+1) + \frac{1}{n} \log \overline{N}_{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor} \\ &\leq \left(\varepsilon + \frac{1}{n} \right) \log(2d+1) + \frac{1}{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor} \log \overline{N}_{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}. \end{aligned}$$

The exponential estimate (2) ensures that

$$\forall n \geq 1 \quad \mathbb{P}_p(E_n^c) \leq C_d A n^d \exp(-B\varepsilon n) \leq A' \exp(-B'n).$$

With the Borel–Cantelli lemma, this leads to:

$$\overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log N_n \leq \varepsilon \log(2d+1) + \overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \overline{N}_n.$$

By taking ε to 0, we obtain

$$\overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log N_n}{n} \leq \overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log \overline{N}_n}{n}.$$

The proof for the inequality with $\underline{\lim}$ instead of $\overline{\lim}$ is identical. Since $\overline{N}_n \leq N_n$, the reversed inequalities are obvious. \square

5. PROOF OF THEOREM 1.2

5.1. Construction and continuity of $\tilde{\alpha}_p$. Recall that D_p was defined in (6). Our strategy is to prove that the identity

$$\tilde{\alpha}_p \left(\frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} \right) = \alpha_p(y, h).$$

defines a map on D_p that is uniformly continuous on every compact subset of $D_p \cap \mathring{B}_\mu(0, 1)$. We first refine the argument of Lemma 4.2 implying the coupled zone:

Lemma 5.1. *Let $\beta \in (0, 1)$. There exists $\alpha > 0$ such that the following holds. For every $\varepsilon > 0$, for every $\hat{x}_1, \hat{x}_2 \in B_{\mu_p}(0, 1 - \beta)$, if*

$$\mu_p(\hat{x}_1 - \hat{x}_2) \leq \alpha \varepsilon,$$

then for any sequences of points $(M_n^1 = (Z_n^1, V_n^1))_n$ and $(M_n^2 = (Z_n^2, V_n^2))_n$ in $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^$, for any $C > 0$ such that, $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely,*

$$\begin{aligned} \frac{Z_n^1}{V_n^1} &\rightarrow \hat{x}_1 \quad \text{and} \quad \frac{V_n^1}{n} \rightarrow C(1 + \varepsilon), \\ \frac{Z_n^2}{V_n^2} &\rightarrow \hat{x}_2 \quad \text{and} \quad \frac{V_n^2}{n} \rightarrow C, \end{aligned}$$

we have the following property: $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely, for every n large enough, if $(0, 0) \rightarrow (Z_n^1, V_n^1)$ and $(0, 0) \rightarrow (Z_n^2, V_n^2) \rightarrow \infty$, then $\overline{N}_{(Z_n^2, V_n^2)} \leq N_{(Z_n^1, V_n^1)}$.

Proof. Fix small $\alpha, \eta > 0$ and a large integer $K \geq 3$ such that

$$\alpha + (1 - \beta) < \frac{K - 2}{K}(1 - \eta).$$

Fix $\varepsilon > 0$. Set $\varepsilon' = \varepsilon/K$.

$$\begin{aligned} \mu_p \left(\frac{Z_n^2}{Cn} - \frac{Z_n^1}{Cn} \right) &\leq \mu_p \left(\frac{Z_n^2}{V_n^2} \right) \left| \frac{V_n^2}{Cn} - 1 \right| + \mu_p \left(\frac{Z_n^2}{V_n^2} - \hat{x}_2 \right) + \mu_p (\hat{x}_2 - \hat{x}_1) \\ &\quad + \mu_p \left(\hat{x}_1 - \frac{Z_n^1}{V_n^1} \right) + \mu_p \left(\frac{Z_n^1}{V_n^1} \right) \left| \frac{V_n^1}{Cn} - 1 \right|. \end{aligned}$$

So $\bar{\mathbb{P}}$ almost surely,

$$\overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \mu_p \left(\frac{Z_n^2}{Cn} - \frac{Z_n^1}{Cn} \right) \leq (\alpha + 1 - \beta) \varepsilon < \frac{K-2}{K} (1 - \eta) \varepsilon,$$

so $\bar{\mathbb{P}}$ almost surely, for every n large enough,

$$(11) \quad \mu_p \left(\frac{Z_n^2}{Cn} - \frac{Z_n^1}{Cn} \right) \leq \frac{K-2}{K} (1 - \eta) \varepsilon = (K-2)(1 - \eta) \varepsilon'.$$

By the convergences for the V_n^i/n , we know that $\bar{\mathbb{P}}_p$ almost surely, for every n large enough,

$$(12) \quad |V_n^1 - Cn(1 + \varepsilon)| \leq Cn\varepsilon' \text{ and } |V_n^2 - Cn| \leq Cn\varepsilon'.$$

Define

$$\begin{aligned} G_n &= \{ \forall x \in [-Cn(1 + 2\varepsilon), Cn(1 + 2\varepsilon)]^d \quad \forall k \in [Cn(1 + \varepsilon - \varepsilon'), Cn(1 + \varepsilon + \varepsilon')] \\ &\quad (\tau \circ \theta_{(x,k)}^\downarrow \geq \varepsilon' Cn) \Rightarrow \forall m \geq \varepsilon' Cn \quad B_{\mu_p}(0, x, (1 - \eta)m) \subset \tilde{K}'_m \circ \theta_{(x,k)}^\downarrow \}. \end{aligned}$$

With the large deviations for the coupled zone given in Proposition 2.1, there exist $A, B > 0$ such that

$$\forall n \text{ large enough} \quad \bar{\mathbb{P}}_p(G_n^c) \leq A \exp(-Bn).$$

Thus, the Borel–Cantelli lemma ensures that $\bar{\mathbb{P}}_p(\liminf G_n) = 1$.

Assume then that $\tau^0 = +\infty$. $\bar{\mathbb{P}}_p$ almost surely, for every n large enough, we know that (11), (12) and G_n occur. Assume that, for one of these large enough n , $(0, 0) \rightarrow (Z_n^1, V_n^1)$ and $(0, 0) \rightarrow (Z_n^2, V_n^2) \rightarrow \infty$. Note that

$$V_n^1 - V_n^2 \geq Cn(1 + \varepsilon - \varepsilon') - Cn(1 + \varepsilon') \geq Cn(K - 2)\varepsilon'.$$

So, on the event G_n , as $(0, 0) \rightarrow (Z_n^1, V_n^1)$, we see that $\tau \circ \theta_{M_n^1}^\downarrow \geq \varepsilon' Cn$, so

$$K_{V_n^1 - V_n^2} \circ \theta_{M_n^1}^\downarrow \supset B_{\mu_p}(Z_n^1, (1 - \eta)C(K - 2)n\varepsilon').$$

So, with (11), we see that $Z_n^2 \in K_{V_n^1 - V_n^2} \circ \theta_{M_n^1}^\downarrow$. As $(Z_n^2, V_n^2) \rightarrow \infty$, then $(Z_n^2, V_n^2) \rightarrow (Z_n^1, V_n^1)$, which gives an injection from the set of open paths from $(0, 0)$ to (Z_n^2, V_n^2) into the set of open paths from $(0, 0)$ to (Z_n^1, V_n^1) . \square

For $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$, we define $M_n(y, h)$ as the first point in the sequence $(ky, S_{(y,h)}(k))$ of regenerating points associated to (y, h) to be above level n (see Definition (7)):

$$\begin{aligned} k_n = k_n(y, h) &= \varphi_{(y,h)}(n), \\ Z_n = Z_n(y, h) &= k_n \cdot y \in \mathbb{Z}^d \quad \text{and} \quad V_n = V_n(y, h) = S_{k_n}(y, h) \in \mathbb{N}, \\ M_n = M_n(y, h) &= (Z_n, V_n). \end{aligned}$$

The law of large numbers (8) says that $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely,

$$\frac{Z_n(y, h)}{n} = \frac{k_n(y, h) \cdot y}{n} \sim \frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} \quad \text{and} \quad \frac{V_n}{n} \sim 1.$$

The next lemma is a first step toward continuity.

Lemma 5.2. *Let $\beta \in (0, 1)$. There exists $\alpha > 0$ such that, for every $\varepsilon > 0$, for every $(y_1, h_1), (y_2, h_2) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ such that*

$$\mu_p \left(\frac{y_1}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_1, h_1))} \right) \leq 1 - \beta \quad \text{and} \quad \mu_p \left(\frac{y_2}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_2, h_2))} \right) \leq 1 - \beta,$$

*if $\mu_p \left(\frac{y_1}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_1, h_1))} - \frac{y_2}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_2, h_2))} \right) \leq \alpha \varepsilon$,
then $|\alpha_p(y_1, h_1) - \alpha_p(y_2, h_2)| \leq \varepsilon$.*

Proof. Take, for every n , $(Z_n^1, V_n^1) = M_{n(1+\varepsilon)}(y_1, h_1)$ and $(Z_n^2, V_n^2) = M_n(y_2, h_2)$. With the previous Lemma, we obtain

$$\begin{aligned} \overline{N}_{M_n(y_2, h_2)} &\leq \overline{N}_{M_{n(1+\varepsilon)}(y_1, h_1)}, \\ \frac{1}{V_n(y_2, h_2)} \log \overline{N}_{M_n(y_2, h_2)} &\leq \frac{H_{n(1+\varepsilon)}(y_1, h_1)}{V_n(y_2, h_2)} \frac{1}{H_{n(1+\varepsilon)}(y_1, h_1)} \log \overline{N}_{M_{n(1+\varepsilon)}(y_1, h_1)}, \\ \alpha_p(y_2, h_2) &\leq (1 + \varepsilon) \alpha_p(y_1, h_1). \end{aligned}$$

Exchanging the roles of the (y_i, h_i) , we obtain

$$|\alpha_p(y_2, h_2) - \alpha_p(y_1, h_1)| \leq \varepsilon \log(2d + 1).$$

□

We define the following equivalence relation of the points in $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$:

$$(y_1, h_1) \sim (y_2, h_2) \quad \Leftrightarrow \quad \frac{y_1}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_1, h_1))} = \frac{y_2}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y_2, h_2))}.$$

Lemma 5.2 ensures that if $(y_1, h_1) \sim (y_2, h_2)$, then $\alpha_p(y_1, h_1) = \alpha_p(y_2, h_2)$. We can thus define on the quotient set of directions D_p , defined in (6), the following directional limit:

$$\tilde{\alpha}_p \left(\frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} \right) = \alpha_p(y, h).$$

Lemma 5.2 ensures that the application $\tilde{\alpha}_p$ is uniformly continuous on each $D_p \cap B_{\mu_p}(0, (1 - \beta))$. Note that the α given by Lemma 5.2 gives an upper bound for its modulus of continuity. As, with Lemma 3.3, $D_p \cap B_{\mu_p}(0, (1 - \beta))$ is dense in the compact set $B_{\mu_p}(0, (1 - \beta))$, we can extend $\tilde{\alpha}_p$ to any $B_{\mu_p}(0, (1 - \beta))$, and then to $\mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$.

5.2. Concavity.

Lemma 5.3. *The application $\tilde{\alpha}_p$ is concave on $\mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$.*

Proof. Fix $\beta \in (0, 1)$, and consider $\hat{y}, \hat{y}' \in D_p \cap B_{\mu_p}(0, (1 - \beta))$. There exist $(y, h), (y', h') \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$ such that

$$\begin{aligned} s &= \overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h)) & s' &= \overline{\mathbb{E}}_p(s(y', h')), \\ \hat{y} &= \frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} = \frac{y}{s} & \hat{y}' &= \frac{y'}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y', h'))} = \frac{y'}{s'}. \end{aligned}$$

Let α be given by Lemma 5.1. Let $\lambda \in (0, 1)$ and $\varepsilon > 0$. Writing, for $k, k' \geq 1$:

$$\frac{ky + k'y'}{ks + k's'} = \frac{ks}{ks + k's'}\hat{y} + \frac{k's'}{ks + k's'}\hat{y}' \in B_{\mu_p}(0, 1 - \beta),$$

we can choose $k, k' \geq k_0$ such that :

$$\begin{aligned} \mu_p \left(\frac{ky + k'y'}{ks + k's'} - (\lambda\hat{y} + (1 - \lambda)\hat{y}') \right) &\leq \alpha\varepsilon, \\ \text{and } \frac{ks\tilde{\alpha}_p(\hat{y}) + k's'\tilde{\alpha}_p(\hat{y}')}{ks + k's'} &\geq \frac{1}{1 + \varepsilon} (\lambda\tilde{\alpha}_p(\hat{y}) + (1 - \lambda)\tilde{\alpha}_p(\hat{y}')). \end{aligned}$$

In particular, the uniform continuity of $\tilde{\alpha}_p$ on $\overline{B}_{\mu_p}(0, 1 - \beta)$ ensures that

$$(13) \quad \tilde{\alpha}_p \left(\frac{ky + k'y'}{ks + k's'} \right) \leq \alpha_p (\lambda\hat{y} + (1 - \lambda)\hat{y}') + \varepsilon.$$

By Lemma 3.3, we can choose $(y'', h'') \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}^*$ such that (with the same notation):

$$\mu_p \left(\hat{y}'' - \frac{ky + k'y'}{ks + k's'} \right) \leq \alpha\varepsilon \quad \text{and} \quad \mu_p(\hat{y}'') \leq 1 - \beta.$$

In particular, the uniform continuity of $\tilde{\alpha}_p$ on $B_{\mu_p}(0, 1 - \beta)$ and (13) ensure that

$$(14) \quad \tilde{\alpha}_p(\hat{y}'') \leq \tilde{\alpha}_p \left(\frac{ky + k'y'}{ks + k's'} \right) + \varepsilon \leq \alpha_p (\lambda\hat{y} + (1 - \lambda)\hat{y}') + 2\varepsilon.$$

For every $n \geq 1$, set

$$\begin{aligned} Z_n^2 &= nky + nk'y', \\ V_n^2 &= S_{kn}(y, h) + S_{k'n}(y', h') \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^{kn} \end{aligned}$$

By the law of large numbers, $S_{kn}(y, h)/n$ and $S_{k'n}(y', h')/n$ almost surely converge, respectively, to ks and $k's'$. Since $s(y', h') \in L^2(\overline{\mathbb{P}}_p)$, complete convergence actually occurs (see e.g. Hsu-Robbins [7]), so, since the $\hat{\theta}$ operators leave $\overline{\mathbb{P}}_p$ invariant, we get the following $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost sure convergences:

$$\frac{V_n^2}{n} \rightarrow ks + k's' \quad \text{and} \quad \frac{Z_n^2}{V_n^2} \rightarrow \frac{ky + k'y'}{ks + k's'}.$$

Note that $(0, 0) \rightarrow (nky, S_{kn}(y, h)) \rightarrow (Z_n^2, V_n^2) \rightarrow +\infty$. In particular,

$$\begin{aligned} \overline{N}_{Z_n^2, V_n^2} &\geq \overline{N}_{nky, S_{kn}(y, h)} \times \overline{N}_{Z_n^2, V_n^2} \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^{kn}, \\ \frac{\log \overline{N}_{Z_n^2, V_n^2}}{n(ks + k's')} &\geq \frac{nks}{n(ks + k's')} \frac{\log \overline{N}_{nky, S_{kn}(y, h)}}{nks} + \left(\frac{nk's'}{n(ks + k's')} \frac{\overline{N}_{nk'y', S_{k'n}(y', h')}}{nk's'} \right) \circ \hat{\theta}_{(y, h)}^{kn}. \end{aligned}$$

Using the L^1 convergence in the subadditive lemma 3.2, we then obtain

$$(15) \quad \begin{aligned} \varliminf \mathbb{E}_p \left(\frac{\log \overline{N}_{Z_n^2, V_n^2}}{n(ks + k's')} \right) &\geq \frac{ks}{ks + k's'} \tilde{\alpha}_p(\hat{y}) + \frac{k's'}{ks + k's'} \tilde{\alpha}_p(\hat{y}') \\ &\geq \frac{\lambda \tilde{\alpha}_p(\hat{y}) + (1 - \lambda) \tilde{\alpha}_p(\hat{y}')}{1 + \varepsilon}. \end{aligned}$$

For every $n \geq 1$, we now set $(Z_n^1, V_n^1) = M_{(ks+k's')n(1+\varepsilon)}(y'', h'')$. We have the following \mathbb{P}_p almost sure convergence:

$$\frac{V_n^1}{n} \rightarrow (1 + \varepsilon)(ks + k's') \quad \text{and} \quad \frac{Z_n^1}{V_n^1} \rightarrow \frac{y''}{s''}.$$

By Lemma 5.1 we get, \mathbb{P}_p almost surely, for large enough n :

$$(16) \quad \overline{N}_{(Z_n^2, V_n^2)} \leq \overline{N}_{(Z_n^1, V_n^1)}.$$

With the L^1 convergence in Lemma 3.2 we get that :

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \mathbb{E}_p \left(\frac{1}{n(ks + k's')} \log \left(\overline{N}_{(Z_n^1, V_n^1)} \right) \right) = (1 + \varepsilon) \tilde{\alpha}_p(y'').$$

With (14), (15) and (16), we obtain

$$(1 + \varepsilon) (\alpha_p(\lambda \hat{y} + (1 - \lambda) \hat{y}') + 2\varepsilon) \geq (1 + \varepsilon) \tilde{\alpha}_p(y'') \geq \frac{\lambda \tilde{\alpha}_p(\hat{y}) + (1 - \lambda) \tilde{\alpha}_p(\hat{y}')}{1 + \varepsilon}.$$

Letting ε tend to 0, we get the concavity of $\tilde{\alpha}_p$ on $D_p \cap B_{\mu_p}(0, (1 - \beta))$. Since $\tilde{\alpha}_p$ is continuous, a density argument completes the proof. \square

5.3. Inequalities for the directional convergence. We now prove refined versions of Lemmas 4.1 and 4.2.

Lemma 5.4. *For every subset A of $\mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$ such that $\mathring{A} \neq \emptyset$, \mathbb{P}_p -almost surely,*

$$\varliminf_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \overline{N}_{nA, n} \geq \sup_{x \in \mathring{A}} \tilde{\alpha}_p(x).$$

Proof. Let $L \in \mathbb{R}$ with $L < \sup_{x \in \mathring{A}} \tilde{\alpha}_p(x)$. There exists $x \in \mathring{A}$ with $\tilde{\alpha}_p(x) > L$. Fix $\varepsilon \in (0, 1)$ such that $B(x, 8\varepsilon) \subset A$. By the continuity of $\tilde{\alpha}_p$, if we take ε small enough, we can also ensure that $\tilde{\alpha}_p > L$ on $B(x, 8\varepsilon)$. With Lemma 3.3, we can find $(y, h) \in \mathbb{Z}^d \times \mathbb{N}$ such that $\hat{y} = \frac{y}{\mathbb{E}_p(s(y, h))} \in B(x, 4\varepsilon)$.

We define $M_n(y, h)$ as the first point in the sequence $(ky, S_{(y, h)}(k))_{k \geq 1}$ of regenerating points associated to (y, h) to be above level $n(1 - \varepsilon)$. Using the notation introduced in (7), we set

$$\begin{aligned} \forall (y, h) \in F \quad k_n = k_n(y, h) &= \varphi_{(y, h)}(n(1 - \varepsilon)), \\ Z_n = Z_n(y, h) &= k_n \cdot y \in \mathbb{Z}^d \quad \text{and} \quad V_n = V_n(y, h) = S_{k_n}(y, h) \in \mathbb{N}, \\ M_n = M_n(y, h) &= (Z_n, V_n). \end{aligned}$$

The law of large numbers (8) says that

$$(17) \quad Z_n(y, h) \sim n(1 - \varepsilon)\hat{y} \quad \text{and} \quad V_n(y, h) \sim n(1 - \varepsilon).$$

Note

$$G_n = \bigcap_{\substack{M \in B_{\mu_p}(n(1-\varepsilon)\hat{y}, \varepsilon n) \times [n(1-\varepsilon), n(1-\varepsilon/2)], \\ k \geq \varepsilon n/2}} \{\xi_k^0 \subset B_{\mu_p}(0, (1+\varepsilon)k)\} \circ \theta_M.$$

Since θ_M preserves \mathbb{P}_p , we easily deduce from (2), Proposition 2.1 and a Borel–Cantelli argument that $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely, G_n holds for n large enough.

Now take n large enough such that G_n holds and, with (17), $Z_n \in B_{\mu_p}(n(1-\varepsilon)\hat{y}, \varepsilon n)$ and $(1-\varepsilon)n \leq V_n \leq (1-\varepsilon/2)n$, so that $\varepsilon n/2 \leq n - V_n \leq \varepsilon n$. Then G_n ensures that ($\varepsilon < 1$)

$$\xi_{n-V_n}^{Z_n} \subset B_{\mu_p}(Z_n, (1+\varepsilon)\varepsilon n) \subset B_{\mu_p}(n(1-\varepsilon)\hat{y}, 3\varepsilon n) \subset B_{\mu_p}(n\hat{y}, 4\varepsilon n) \subset n\mathring{A}.$$

So $\overline{N}_{M_n} \leq \overline{N}_{nA, n}$, and then

$$\frac{1}{n} \log \overline{N}_{nA, n} \geq \frac{V_n}{n} \frac{1}{V_n} \log \overline{N}_{M_n}.$$

With (17) and Lemma 3.2, we deduce that $\overline{\mathbb{P}}_p$ almost surely,

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \overline{N}_{nA, n} \geq \frac{1}{1-\varepsilon} \alpha_p(\hat{y}) \geq \frac{1}{1-\varepsilon} L.$$

Letting ε going to 0 completes the proof. \square

Lemma 5.5. *For every non-empty set A such that $\overline{A} \subset \mathring{B}_{\mu_p}(0, 1)$, $\overline{\mathbb{P}}_p$ -almost surely,*

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log \overline{N}_{nA, n} \leq \sup_{x \in A} \tilde{\alpha}_p(x).$$

Proof. The proof is a refinement of that of Lemma 4.2. Let $\delta > 0$. Since \overline{A} is a compact subset of $\mathring{B}_{\mu}(0, 1)$ and $z \mapsto \tilde{\alpha}_p(z)$ is continuous on $\mathring{B}_{\mu}(0, 1)$, one can find $\varepsilon \in (0, 1)$ such that

$$\sup_{A+B_{\mu_p}(0, 2\varepsilon)} \tilde{\alpha}_p \leq \delta + \sup_A \tilde{\alpha}_p.$$

Now take $\eta > 0$ and F as defined in the proof of Lemma 4.2 and note

$$F_B = \left\{ (y, h) \in F : \frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} \in B \right\}.$$

Now consider $x \in nA$. Since $nA \subset B_{\mu_p}(0, n(1+\varepsilon))$, for n large enough, we can find $(y, h) \in F$ such that $x/n \in B_{\mu_p}\left(\frac{(1+\varepsilon)y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))}, (1-\eta)\varepsilon/2\right)$. We have

$$\begin{aligned} \mu_p\left(\frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} - \frac{x}{n}\right) &\leq \mu_p\left((1+\varepsilon)\frac{y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} - (1+\varepsilon)\frac{x}{n}\right) \\ &\leq \mu_p\left(\frac{(1+\varepsilon)y}{\overline{\mathbb{E}}_p(s(y, h))} - \frac{x}{n}\right) + \varepsilon\mu_p(x/n) \\ &\leq (1-\eta)\varepsilon/2 + \varepsilon\mu_p(x/n) \leq 2\varepsilon. \end{aligned}$$

Since $x/n \in A$, we get $(y, h) \in F_{A+B_{\mu_p}(0, 2\varepsilon)}$. Now, following the proof of Lemma 4.2, for n large enough, for each $x \in nA$, the n first steps of an open path that goes from $(0, 0)$ to (x, n) and then to infinity are also

the n first steps of an open path which contributes to $N_{M_n(y,h)}$ for any $(y,h) \in F_{A+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon)}$, which gives

$$(18) \quad \overline{N}_{nA,n} \leq \sum_{(y,h) \in F_{A+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon)}} \overline{N}_{M_n(y,h)}.$$

As previously, we get

$$\overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{1}{n} \log(\overline{N}_{nA,n}) \leq \sup_{F_{A+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon)}} \alpha_p \leq \sup_{A+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon)} \tilde{\alpha}_p \leq \delta + \sup_A \tilde{\alpha}_p.$$

We complete the proof by letting δ go to 0. \square

5.4. Proof of Theorem 1.4. It remains to skip from $\overline{N}_{nA,n}$ to $N_{nA,n}$.

Fix $0 < \varepsilon < 1$ and define, for $n \geq 1$, the following event

$$G_n = \bigcap_{\|z\|_1 \leq n} \{\tau < \varepsilon n \text{ or } \tau = +\infty\} \circ \theta_{(z, \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor)} \\ \cap \bigcap_{\|z\|_1 \leq n} \{K'_{\varepsilon n} \subset B_{\mu_p}(0, 2\varepsilon n)\} \circ \theta_{(z,n)}^\downarrow.$$

As before, a Borel-Cantelli argument ensures that \mathbb{P}_p -almost surely, G_n occurs for every large enough n .

Assume that G_n occurs. Consider a path $\gamma = (\gamma_i, i)_{0 \leq i \leq n}$ from $(0,0)$ to $nA \times \{n\}$ and set $z = \gamma_{\lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}$: as $\tau \circ \theta_{(z, \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor)} \geq \varepsilon n$, the event G_n implies that $\tau \circ \theta_{(z, \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor)} = +\infty$. Looking backwards in time, we see that all these z are in $nA + B_{\mu_p}(0, 2\varepsilon n)$. So $(\gamma_i, i)_{0 \leq i \leq \lfloor n(1-\varepsilon) \rfloor}$ contributes to $\overline{N}_{nA+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon n), \lfloor (1-\varepsilon)n \rfloor}$ and thus, on G_n ,

$$N_{nA,n} \leq (2d+1)^{\varepsilon n+1} \overline{N}_{nA+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon n), \lfloor (1-\varepsilon)n \rfloor}, \\ \text{so } \frac{1}{n} \log N_{nA,n} \leq \left(\varepsilon + \frac{1}{n}\right) \log(2d+1) + \frac{1}{n} \log \overline{N}_{nA+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon n), \lfloor (1-\varepsilon)n \rfloor}.$$

Now, we first use Lemma 5.5 and take the $\overline{\lim}$, and then we use the continuity of $\tilde{\alpha}_p$ and let ε go to 0:

$$\overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log N_{nA,n}}{n} \leq \varepsilon \log(2d+1) + \sup_{x \in A+B_{\mu_p}(0,2\varepsilon)} \tilde{\alpha}_p(x), \\ \text{so } \overline{\lim}_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log N_{nA,n}}{n} \leq \sup_{x \in A} \tilde{\alpha}_p(x).$$

As $\overline{N}_{nA,n} \leq N_{nA,n}$, with Lemma 5.4 we obtain that

$$\lim_{n \rightarrow +\infty} \frac{\log N_{nA,n}}{n} = \sup_{x \in A} \tilde{\alpha}_p(x).$$

This completes the proof.

Olivier Garet and Régine Marchand would like to warmly thank Matthias Birkner and Rongfeng Sun for pointing out an error in a previous version of the paper.

REFERENCES

- [1] Francis Comets, Serguei Popov, and Marina Vachkovskaia. The number of open paths in an oriented ρ -percolation model. *J. Stat. Phys.*, 131(2):357–379, 2008.
- [2] R. W. R. Darling. The Lyapunov exponent for products of infinite-dimensional random matrices. In *Lyapunov exponents (Oberwolfach, 1990)*, volume 1486 of *Lecture Notes in Math.*, pages 206–215. Springer, Berlin, 1991.
- [3] Rick Durrett. The contact process, 1974–1989. In *Mathematics of random media (Blacksburg, VA, 1989)*, volume 27 of *Lectures in Appl. Math.*, pages 1–18. Amer. Math. Soc., Providence, RI, 1991.
- [4] Ryoki Fukushima and Nobuo Yoshida. On exponential growth for a certain class of linear systems. *ALEA Lat. Am. J. Probab. Math. Stat.*, 9(2):323–336, 2012.
- [5] Olivier Garet and Régine Marchand. Asymptotic shape for the contact process in random environment. *Ann. Appl. Probab.*, 22(4):1362–1410, 2012.
- [6] Olivier Garet and Régine Marchand. Large deviations for the contact process in random environment. *Ann. Probab.*, 42(4):1438–1479, 2014.
- [7] P. L. Hsu and Herbert Robbins. Complete convergence and the law of large numbers. *Proc. Nat. Acad. Sci. U. S. A.*, 33:25–31, 1947.
- [8] Harry Kesten and Vladas Sidoravicius. A problem in last-passage percolation. *Braz. J. Probab. Stat.*, 24(2):300–320, 2010.
- [9] Hubert Lacoin. Existence of an intermediate phase for oriented percolation. *Electron. J. Probab.*, 17:no. 41, 17, 2012.
- [10] Nobuo Yoshida. Phase transitions for the growth rate of linear stochastic evolutions. *J. Stat. Phys.*, 133(6):1033–1058, 2008.